

經濟部國際貿易局 函

地址：臺北市湖口街1號
承辦人：劉禹伶
聯絡電話：(02)23977280
傳真：
電子郵件：yuliu@trade.gov.tw

受文者：台北市進出口商業同業公會

發文日期：中華民國109年6月29日
發文字號：貿雙二字第1097018431號
速別：最速件
密等及解密條件或保密期限：
附件：如文 (1097018431-1.tif、1097018431-2.pdf)

主旨：有關我國申請乳製品輸銷加拿大相關規定事，請查照並轉知會員廠商參考。

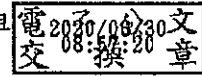
說明：

- 一、依據行政院農業委員會動植物防疫檢疫局109年6月16日防檢二字第1091481802號函辦理（如附件）。
- 二、加國食品檢驗局(CFIA)致函防檢局說明加國乳製品輸入政策修正結果，重點如下：
 - (一)前揭修正案規劃於本(2020)年秋末發布，該修正案發布前，倘輸加乳製品符合「零售包裝且可供最終消費者食用」且「開封前可於室溫下穩定存放」要件，無須完成國家評估問卷填答資料審查，產品輸加前須向加方申請輸入許可(import permit)、確認加國進口商取得有效許可(valid license)與確認產品符合加國食品安全相關法規後，產品無須檢附檢疫證明文件即可輸加。
 - (二)可符合前揭2項要件乳製品，係指列屬於「國際商品統一分類代碼(HS code)」第19章、第21章與第22章之產品

(亦包括HS code 2105所列之「冰淇淋及其他可食用冰」等產品)。

正本：台灣區乳品工業同業公會、台北市進出口商業同業公會、台灣罐頭食品工業同業公會、台灣糖果餅乾麵食工業同業公會、台灣省糕餅商業同業公會、臺灣區飲料工業同業公會、台灣區冷凍食品工業同業公會、臺灣區茶輸出業同業公會、財團法人中華民國對外貿易發展協會

副本：行政院農業委員會動植物防疫檢疫局、駐加拿大代表處經濟組



局長 陳正祺



檔		保存年限
號	/ /	

行政院農業委員會動植物防疫檢疫局 函

機關地址：10070臺北市中正區和平西路二段100號9樓

承辦人：高永青

電話：02-33432066

傳真：

電子信箱：summer@mail.baphiq.gov.tw

受文者：經濟部國際貿易局

發文日期：中華民國109年6月16日

發文字號：防檢二字第1091481802號

速別：最速件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文 (1091481802-A1.pdf) (1091481802-A1.pdf)

主旨：有關我國申請乳製品輸銷加拿大乙案之後續辦理情形，詳如說明，請惠予協助轉知相關公/協會，請查照轉知。



說明：

一、依據加國食品檢驗局 (CFIA) 109年5月20日未列文號信函 (如附件) 及加拿大駐臺北貿易辦事處6月5日未列文號電子郵件辦理。

二、查旨案辦理緣由略以：

(一)我廠商東鄉食品股份有限公司於104年8月中旬一批輸加罐製乳品因故遭加方退關，經多方交涉未果，依臺灣罐頭食品工業同業公會要求，貴局以105年1月12日貿雙二字第1050550024號函請駐加拿大代表處經濟組協助在案。

(二)依洽詢結果，本局分別於105年3月14日與107年7月11日函送前揭公司產品資訊與國家評估問卷填答資料，請駐處協助轉送加方審查。復經多次追洽審查進度後獲加方回應略以：倘輸加乳製品符合「零售包裝且可供最終消費者食用」且「開封前可於室溫下穩定存放」要件，並

國際貿易局 109/06/16



1097018431

確認符合加國食品安全相關法規者，將於取得加國核發之輸入許可後輸加，無須檢附動物衛生證明書。前揭要求本局前以109年4月28日防檢二字第1091439584號函（副本諒達）知該公司在案。

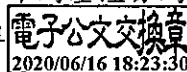
三、今加方來函說明乳製品輸入政策修正結果摘述如下，請協助轉知相關公/協會，俾協助我符合要件之乳製品輸加：

- (一)前揭修正案規劃於109年深秋發布，該修正案發布前符合前揭要件乳製品無須完成前揭國家評估問卷填答資料審查，產品輸加前須向加方申請輸入許可（import permit）、確認加國進口商取得有效許可（valid license）與確認產品符合加國食品安全相關法規後，產品無須檢附檢疫證明文件即可輸加。
- (二)另補充說明可符合前揭2項要件乳製品，係指列屬於「國際商品統一分類代碼（HS code）」第19章、第21章與第22章之產品（亦包括HS code 2105所列之「冰淇淋及其他可食用冰」等產品）。



正本：經濟部國際貿易局

副本：駐加拿大代表處經濟組、衛生福利部食品藥物管理署、行政院農業委員會國際處、行政院農業委員會畜牧處、加拿大駐臺北貿易辦事處、臺灣罐頭食品工業同業公會、本局局長室、本局徐副局長室、本局基隆分局、本局新竹分局、本局臺中分局、本局高雄分局、本局動物檢疫組





Canadian Food Inspection Agency
59 Camelot Drive
Ottawa, Ontario
K1A 0Y9

Agence canadienne
d'inspection des aliments

May 20, 2020

Dr. Wen- Jane Tu
Director General
Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine,
Council of Agriculture,
Executive Yuan
11F, No. 100, Sec. 2, Heping W. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 10070, Taiwan

Dear Dr. Tu,

In response to your letter dated April 20, 2020 on Taiwan's exports of products containing milk ingredients, I would like to inform you that the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) intends to publish the updated animal health requirements for import of milk products by late Autumn 2020. This will include updates to the Automated Import Reference System (AIRS) and the CFIA animal health import policy for milk and milk products. Until this publication process is complete, only a CFIA Animal Health Import Permit is required to import milk products meeting the following criteria: "packaged in retail-ready final consumer packaging" and "stable when stored at ambient temperature before opening" from Taiwan. Zoosanitary certification and completion of the CFIA review of the veterinary infrastructure of Taiwan are not required for dairy products as described above.

In addition, these products must comply with other applicable Canadian laws and regulations including the Safe Food for Canadians Act (SFC), and Regulations and the Food and Drugs Act and Regulations. Before importation, Canadian importers are required to obtain a valid license under the SFC.

Below is a list of example commodities, these products are generally found in AIRS under HS Chapter 19, 21, and 22.

- Coffee pods with milk powder
- Infant formula, milk-based (liquid, powder, or other)
- Caramelized concentrated milk (dulce de leche)
- Cream substitute containing milk ingredients
- Prepared puddings and custards containing more than 10% but less than 50% milk solids
- Condensed beverage sweetener and whitener
- Evaporated beverage whitener
- Tea pods with milk powder
- Condensed beverage sweetener
- Beverage base (powder) containing 50% or more dairy/milk ingredients
- Beverage base (powder) containing 49% or less dairy/milk ingredients
- Chocolate milk
- Beverage containing 50% or more dairy/milk products
- Beverage containing less than 50% dairy/milk products

.../2

Canada